

République Algérienne Démocratique et Populaire
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique

Université Kasdi Merbah Ouargla
Faculté des Lettres et Langues
Département de Lettres et Langue Française



Mémoire présenté en vue de l'obtention du master
Sciences du langage

Titre

**Le recours à la vidéo téléchargée en compréhension
orale : pour une étude descriptive des pratiques de classe
Cas des apprenants de la 3^{ème} AP l'école de Ahmed Zahana à Ouargla**



Présenté et soutenu publiquement par

M^{lle} Bedjra Yamina

Directeur de mémoire

Dr. Khademallah Ismail

Jury

Mohamed BEBBOUKHA	M.A.A	UKM Ouargla	Président
Ismail KHADEMALLAH	M.A.A	UKM Ouargla	Rapporteur
Saïd MESSATI	M.A.A	UKM Ouargla	Examineur

Année universitaire : 2019/2020

Titre

**Le recours à la vidéo téléchargée en compréhension orale : Pour
une étude descriptive des pratiques de classe
Cas des apprenants de la 3^{ème} AP l'école de Ahmed Zahana à Ouargla**

Présenté et soutenu publiquement par

M^{lle} Bedjera Yamina

Dédicaces

Je dédie ce modeste travail à :

A mes parents :

Pour leurs encouragements et leurs soutiens sans faille qu'ils m'ont toujours encouragé pour que je réussisse dans mes études.

A mes très chers frères :

(Abd latif, Mohamed charef dinne, Moulai Zouhir).

A Ma sœur : (Faiza)

Pour ses soutiens moraux et leurs précieux conseils tout au long de mes études.

A tous mes Amis : Houda, Meriem et Nadjat

Pour leurs aides et soutiens dans les moments difficiles.

A toute ma famille.

Remerciements

Je voudrais remercier, en premier lieu ALLAH, de m'avoir donné la puissance et la force pour achever ce travail.

*Mes vifs remerciements vont à mon directeur de recherche **Dr. Khademallah Ismail**. Pour son suivi, sa patience, sa disponibilité et pour ses conseils.*

*J'exprime ma reconnaissance au **Directeur de l'école** primaire de «**Ahmed Zahana**», ainsi aux enseignants qui m'ont ouvert les portes à l'observation et à l'ensemble des élèves de troisième année primaire qui ont contribué à la réalisation de ce travail.*

*Je tiens à remercier infiniment **les membres du jury** qui me font l'honneur d'examiner et d'évaluer ce travail.*

*Mes remerciements vont aussi à l'enseignante **Ben Zid Oum el khir** qui m'a aidé à réaliser un travail de qualité.*

*Mes remerciements vont enfin à tous mes **amies** pour leur soutien moral, leur aide technique, et à toutes les personnes qui ont contribué de près ou loin à l'élaboration de ce mémoire*

Table des matières

➤ Introduction générale	
Chapitre I : cadre conceptuel	
1-Apprendre à comprendre en FLE	10
1.2-Comprendre à l'oral en FLE.....	10
1.3-Les objectifs de la compréhension orale.....	11
1.4 -La compréhension orale en classe.....	12
1.5 -les étapes de la compréhension orale.....	13
1.6-Les types d'activités envisagées.....	14
2 -L'apprentissage Via la vidéo	14
2.1- La vidéo et l'apprentissage médiatisé.....	14
2.2- le rôle de la vidéo en classe	16
2.3-les types de la vidéo	17
2.4-Les critères de choix d'une séquence vidéo	18
Chapitre II: Cadre pratique : de la collecte à l'analyse	
1. Présentation de l'échantillon : la classe (3 ^{ème} AP)	21
1.2 .Description de la méthode adoptée.....	21
1.3. Collecte des données.....	22
2 -L'observation	24
2.1-L'état de la séance de compréhension orale	24
2.2- le choix des supports visuels	24
2. 3-Analyse des données de l'observation.....	26
2.4-L'interprétation des résultats de l'observation	28
3. Analyse des résultats du questionnaire.....	29
3.1-L'objet de l'enquête par questionnaire	29
3.2 -L'analyse des données	29
3.3- Synthèse des résultats.....	40
➤ Conclusion	42
➤ Références bibliographiques	45

INTRODUCTION

La compréhension orale réserve une place particulière dans l'enseignement /apprentissage du FLE. Elle constitue un champ de recherche très vaste et complexe. A ce point, nous tenterons d'apporter des solutions aux multiples difficultés envisagées par les praticiens de cette compétence. Autrement dit, la mise en place de cette compétence est considérée l'une des principales préoccupations des enseignants du FLE ainsi que les apprenants en difficulté. Pour cette raison, l'enseignement du FLE a pour objectif d'apprendre aux apprenants la meilleure façon d'acquérir les savoirs en développant les compétences communicatives, à savoir la compréhension orale / écrite et l'expression orale / écrite.

Nous ajoutons aussi que le principe de la compétence communicative est basé sur la compréhension des messages produits. Cela fait en commençant à comprendre avant de produire, cette idée est précisée par DESMOND¹: « *La compréhension de l'oral est un objectif d'apprentissage qui précède souvent la prise de parole* ».

En rejoignant cette idée, il est nécessaire à l'enseignant de faciliter la compréhension en faisant recours aux supports pédagogiques variés, en vue de susciter la motivation des apprenants, et de les aider à développer des stratégies importantes permettant de réussir l'acte d'apprentissage. Donc, le recours au support vidéo téléchargée permet de découvrir un autre à monde et de rapprocher les savoirs.

Notre recherche focalise sur la vidéo téléchargée : pour une étude descriptive des pratiques en classe, cas des apprenants de la 3^{ème} Ap l'école d'Ahmed Zahana à Ouargla

Nous tenterons de montrer et d'expliquer la mise en place pédagogique de la vidéo dans l'activité de la compréhension orale en 3^{ème} Ap.

Dans cette optique, la problématique que nous proposerons s'articule autour de la question suivante : moyen adoptée en classe de 3^{ème} Ap l'école AHMED Ahana à Ouargla serait-elle pertinente et participerait à l'amélioration de la compréhension orale des élèves ?

De ce fait, nous émettrons des hypothèses qui seraient confirmées ou infirmées tout au long de cette recherche qui sont ainsi :

- ✓ L'utilisation de la vidéo téléchargée aide les apprenants à réagir dans des situations de communication.
- ✓ La vidéo téléchargée est comme un support intéressant à l'enrichissement de vocabulaire des apprenants.

Les productions des apprenants seront considérées comme un corpus, en d'autres termes, la colonne vertébrale de toute recherche scientifique, la raison pour laquelle

¹DESMOND et al, *la compréhension orale*, Hachette, 2008, p:26.

nous allons focaliser notre étude sur les apprenants de 3^{ème} AP de l'école Ahmed Ahana à Ouargla.

Notre ambition à travers ce travail vise à connaître l'impact de la vidéo téléchargée sur la compréhension orale des apprenants en classe de FLE. En fonction de notre problématique posée, nous avons appréhendé le choix sur la méthode de recherche – action. Cette méthode est définie comme :

C'est une technique de recherche qui vous demande de rester en contact avec le terrain et la réalité. L'objectif de cette démarche est d'apprendre à identifier des besoins ou problèmes avant d'établir une stratégie pour atteindre des objectifs de changement en réponse aux problèmes observés².

D'après cette définition, la technique recherche – action est une technique qui se base sur un contact présent de chercheur avec le terrain de la recherche.

Cette démarche nous a permis de voir l'impact de la vidéo téléchargée sur la compréhension orale des apprenants. Un choix sera convenable à ce genre de recherche.

Nous avons réparti notre travail en deux chapitres, le premier : sera réservé au cadre conceptuel, contenant des définitions et concepts clés. Nous nous intéresserons à la compréhension en générale. De plus, la compréhension orale. Ensuite nous allons aborder la vidéo en classe du FLE. Le deuxième chapitre, prenant comme titre : Partie pratique sera consacrée à l'analyse des résultats d'observation en classe de FLE (3^{ème} AP). Aussi, il sera accompagné par un questionnaire destiné aux enseignants de FLE.

A travers cette recherche, nous arriverons aux objectifs suivants :

- Susciter la motivation et l'interaction entre des apprenants au primaire via l'usage de la vidéo téléchargée.
- Développer le vocabulaire des apprenants via La vidéo

² <http://www.scribbr.fr/astuces/recherche-action/>, consulté le 27/08/2019 à 23 :03

Chapitre N°01

Cadre conceptuel

1-Apprendre à comprendre en FLE

En didactique de langue, le concept de compréhension est qualifié comme l'action impliquant la compréhension et l'assimilation des savoirs choses. Il désigne un ensemble d'activités appliquées dans un contexte. De plus, cette compétence permet d'intégrer des connaissances nouvelles aux connaissances préexistantes de l'apprenant.

Dans un contexte pareil, la compréhension est conçue comme l'ensemble des capacités, et des stratégies pouvant aider l'apprenant à comprendre un document authentique.

Suivant une approche conceptuelle, les didacticiens et les concepteurs du programme ne sont pas mis d'accord sur une définition précise de ce concept. Cela explique que le concept de compréhension prend d'autres significations selon la nature des activités et des compétences que nous voudrions installer chez les apprenants de FLE.

Avant de procéder à la définition du concept de compréhension orale, nous essaierons premièrement d'expliquer (la compréhension) puis (l'oral), en faisant recours au :

Dictionnaire Petit Robert, (2012), la compréhension est envisagée comme « *Une faculté de comprendre, de percevoir par l'esprit, par le raisonnement* »³

Tandis que l'Orale : « *c'est ce qui se fait en classe, il doit se transmettre par la parole* » et dans le dictionnaire Hachette : « *ce qui se transmet par la voix* »⁴

1.2-comprendre à l'orale en FLE

Selon une conception didactique, le concept de compréhension orale est défini d'après. Pierre Cuq, une définition que nous avons tiré de Dictionnaire de Didactique du FLE comme suit : « *L'attitude résultant de la mise en œuvre de processus cognitif, qui permet à l'apprenant d'accéder au sens d'un texte qu'il écoute" compréhension orale" ou lit "compréhension écrite* »⁵.

Nous constatons que la compréhension orale est une activité visant l'amélioration des nouvelles capacités chez l'apprenant de FLE en vue d'acquérir des stratégies d'écoutes, permettant de comprendre des énoncés à l'oral.

Autrement dit, La compréhension orale est l'une des compétences fondamentales qu'un apprenant d'une langue étrangère censée être acquises et développées, afin de pouvoir communiquer dans une situation réelle. C'est une compétence vise à être développée en l'occurrence l'écrit. À ce point, l'oral possède des techniques réservées à l'acquisition à

³ Le petit Robert, Paris, 2012 .P83

⁴ Hachette, Paris, 2014, p153.

⁵ CUQ, Jean-Pierre, (2003), « *Dictionnaire de didactique du Français langue étrangère et seconde* », CLE international, Paris, .P ,49.

travers les pratiques de classe. L'apprenant est doté d'une capacité langagière, manifestant à travers les différentes situations d'échange qui sont impliquées dans un milieu scolaire nous mettons l'accent sur des situations d'apprentissage.

La pratique de l'oral, dans un contexte scolaire exige un passage réel par la compréhension orale. Cette activité désigne selon GALISSON et COSTED, D, «*une opération mentale, résultat du décodage d'un message qui permet (...) à un auditeur de saisir la signification que recouvrent des signifiants sonores* »⁶.

Dans cette perspective, l'oral demeure une compétence que nous voudrions installer chez l'apprenant. Ce faisant grâce à l'écoute de différents supports suivis d'un questionnement oral, qui sera élaboré par l'enseignant dans des situations différentes de communication.

1.3-Les objectifs de la compréhension orale

Au sens pratique, la compréhension orale est une compétence qui consiste à faire acquérir progressivement à l'apprenant en premier lieu des stratégies d'écoute de comprendre en deuxième lieu les différents énoncés à l'oral. Dans ce cadre, Il ne s'agit pas de faire enseigner aux apprenants du FLE les savoirs théoriques, ce que nous avons ont tendance à demander à réaliser en classe de langue. Il est important dans ce contexte de former les élèves, de maintenir une estime de soi en assurant l'autonomie orale.

En classe de langue, l'objet de la compréhension orale, vise à réinvestir ce qu'ils ont appris comme tâche. Ainsi, les supports visuels sont faits destinés pour faire des hypothèses sur ce qu'ils ont écouté et compris. Une attitude semblable à la langue maternelle. Les activités de compréhension orale cherchent à développer chez les partenaires d'apprentissage des nouvelles stratégies, qui seront en tutiles à l'apprentissage de la langue. Dans ce cas, Les apprenants de FLE seront progressivement capables de repérer des informations, de les hiérarchiser et de prendre des notes. La voix de l'enseignant permet aux élèves de mieux comprendre les français natifs. Cette tâche s'effectuera en prenant des notes, lorsqu'on entend des voix différentes de celle de l'enseignant.

En somme, Les objectifs d'apprentissage sont d'ordre lexical, socioculturel, phonétiques, discursifs et morphosyntaxiques...En effet, les activités de compréhension orale permettent de décortiquer le lexique en situation, en dégageons les différents registres de langue en situation

⁶ Coste(1976). *Un niveau –seuil. Strasbourg, conseil de la coopération culturelle du conseil de l'Europe*

et des faits de civilisation. Les activités de compréhension orale assurent aussi la reconnaissance des sons⁷.

1.4-La compréhension orale en classe

En situation d'enseignement/apprentissage, la compréhension orale désigne les aspects de l'acquisition ainsi des tâches commençant par l'écoute, la compréhension peut être suivie d'une activité d'expression (*orale ou écrite*). Mais la compréhension orale est suivie par l'activité de l'expression orale.

Dans ce point, une démarche oralisée en situation d'interaction sera faite en vue de saisir la capacité de l'écoute et de l'analyser en classe de langue, favorisant l'expression libre et les échanges. Cela est fait pour rendre l'apprenant actif et en grande partie responsable de son apprentissage.

Pour finir, l'activité de compréhension orale s'est basée sur l'étude de contenu, sans tenir compte les mots ou les phrases isolées, autrement dit, le contexte joue un rôle très important dans la compréhension orale.

Selon Ducrot (2005),

*« La compréhension orale est une compétence qui vise à faire acquérir progressivement à l'apprenant des stratégies d'écoute premièrement est de compréhension dénonces à l'orale deuxièmement »*⁸

Pour réaliser une compréhension orale, il est nécessaire que l'apprenant arrive à saisir le sens général du message produit en classe de langue. Dans un angle différent, La compréhension permet de développer la capacité d'écoute chez l'apprenant. En tenant compte le facteur de l'autonomie dans l'apprentissage qui sera le but ultime de tout apprentissage. De plus, l'enseignement de cette compétence permet d'après Ducrot de *« former nos auditeurs à devenir plus surs d'eux, plus autonomes progressivement »*⁹. Dans cette perspective, *« Il sera progressivement capable de repérer des informations de l'hierarchiser, de prendre des notes,*

⁷Daniel Nunes Oliveira, *les difficultés des élèves à communiquer en français à l'oral*, diplôme du maitrise en études françaises, université de CV, France, 2010, p 43, in [http/ : www.](http://www.consulté le 01/11/2019 à 15 :50)

⁸ DUCROT, Jean -Michel. (2005). « L'Enseignement de la compréhension orale : objectifs, supports et démarches ». [En ligne].URL : <http://www.edufle.net/L-Enseignement-de-la-compréhension>, consulté le 05/11/2019 13 :20

⁹ Idem

en ayant entendu des voix différentes de celle de l'enseignant, ce qui aidera l'élève à mieux comprendre les français natifs »¹⁰.

1.5-Les étapes de la compréhension orale

L'enseignant de FLE organisera la séance de l'oral sous différentes façons. Dans certain cas l'enseignement de la compréhension orale facilite l'accès au sens. Cela est justifié par la complexité des documents utilisés. A ce point, les didacticiens (ROST 1990, MENDELSON) proposent une démarche de trois moments : La pré-écoute, l'écoute et l'après écoute

- **L'étape de pré-écoute**

Elle est la première étape de la compréhension orale. C'est une phase de préparation/ d'anticipation/éveil de l'intérêt ou mise en situation (*c'est une situation d'apprentissage: il s'agit dans ce cas de préparer les élèves à l'écoute du document sonore choisi afin d'introduire le thème, de deviner, d'anticiper, de formuler des hypothèses*) Les élèves sont mis en situation d'écoute de textes sonores.

- Avant chaque écoute, l'enseignant donnera des consignes d'écoute ou des tâches à accomplir.

- **L'étape de la première écoute**

Phase de compréhension globale permet de repérer la nature du document, des paramètres de la situation de communication (*qui parle ? à qui ? de quoi ? où ? quand ?*) et de vérifier les hypothèses émises auparavant. C'est une étape importante dans le processus d'enseignement/apprentissage de FLE. L'apprenant en compréhension orale est motivé par les démarches utilisées à l'écoute. Nous trouvons que la première écoute est basée sur l'aspect d'une écoute attentive d'un document sonore.

Pour la deuxième écoute : cette étape consiste à vérifier les informations retenues afin de trouver les réponses. Elle est souvent indispensable pour les apprenants de niveaux faibles. En leur permettant d'examiner les données relevées et de pouvoir

¹⁰ Idem

Vérifier les réponses émises. Pour les apprenants de niveaux avancés, cette étape peut les aider à réaliser des activités plus complexes¹¹.

- **L'étape de l'après écoute**

Dans cette phase, les apprenants font une synthèse, une reformulation et une extension après l'écoute (*situation d'intégration*). Les apprenants doivent savoir ce que l'on attend d'eux après l'écoute c'est-à-dire l'identification des tâches à accomplir

C'est l'étape où les apprenants partagent ce qu'ils ont compris, ainsi les stratégies qu'ils ont utilisées. C'est la phase où ils partagent leurs impressions et expriment leurs sentiments. Les activités proposées doivent permettre aux apprenants d'intégrer leurs nouvelles connaissances. En développant ce qu'ils ont acquis comme des connaissances et des savoirs préalables par une mise en commun, avec une objectivation des stratégies utilisées. En faisant appliquer ces connaissances dans des activités proposées.

1.6- Les types d'activités envisagées

Pendant la séance de la compréhension orale, nous pouvons mettre l'accent sur des différents points : action, lieu, personne, dates, verbes... à partir de la nature de document et de notre objectif, nous pouvons choisir à travailler l'écoute globale, l'écoute détaillée ou l'écoute sélective. Il est possible de proposer plusieurs activités permettant de réaliser ce type d'écoute. Les exercices suivants peuvent être proposés :

- Des questionnaires à choix multiples (QCM) ;
- Des questionnaires vrai / faux / je ne sais pas ;
- Des tableaux à compléter ;
- Des exercices de classement ;
- Des exercices d'appariement ;
- Des questionnaires à réponses ouvertes et courtes (QROC) ;
- Des questionnaires ouverts.

2-L'apprentissage de FLE via la vidéo :

La vidéo téléchargée est l'un des supports utilisés en classe des langues étrangères, grâce à ce support, la prise de parole réserve une place dans les pratiques orales, elle est un déclenchement d'une motivation en classe, le recours à la vidéo au cours de l'activité de la compréhension de l'orale suscite la créativité de l'apprenant.

¹¹Mme, Marwa, les étapes de la compréhension de l'oral en FLE cas des apprenants de la 4ème année moyenne, 2015/2016

2.1-La vidéo et l'apprentissage médiatisé

Selon le dictionnaire LAROUSSE « est un ensemble des techniques relatives à la formation, l'enregistrement, le traitement ou la transmission d'images ou de signaux de type télévision »¹².

La vidéo téléchargée conçue comme un support didactique important dans une classe de FLE comme le confirme TH. LANCIEN « Sur le plan d'apprentissage, le document vidéo est présenté pour les élèves comme l'un des moyens permettant d'approcher une langue actuelle, variée et en situation »¹³. Grâce à la vidéo l'apprenant est mis en situation direct en faisant recours à la langue étrangère. Cette démarche lui facilite la compréhension et l'apprentissage de la langue. La présence de document authentique permet aux apprenants d'avoir un accès immédiat à la langue en écoutant le français natif avec une intonation, un débit et un rythme, l'apprenant est motivé à la langue étrangère.

L'image

En classe de langue, L'image est un auxiliaire pédagogique aidant et facilitant souvent la compréhension globale du texte et

L'accès au sens. Elle porte sur la réalité. Dans ce travail, nous avons choisi un type d'image répondant à l'objet de la recherche. Le

Type d'images sélectionnées est spécifique, car il est intrinsèquement animé, sonore et visuel. « L'utilisation de l'image facilite l'apprentissage et la mémorisation dénotions abstraites ou de paysage inaccessible et accroît le plaisir et la motivation de l'élève »¹⁴.

Les quatre fonctions de l'image sont citées Selon TARDY¹⁵(1975) qui sont ainsi
Une fonction psychologique de motivation ;

- Une fonction d'illustration ou de désignation puisqu'il ya une association

D'une représentation imagée de terme et de l'objet qu'il désigne ;

- Une fonction inductrice puisque l'image est assortie d'une invitation à décrire,

À raconter ;

- Une fonction intersémiotique- transe-sémiotique selon Greimas, sorte de liaison

Entre deux systèmes linguistiques, la langue maternelle (L1) et la langue cible(L2).

¹²<https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/vidéo:81881>,consulté le 28/02/2020 à 12 :52

¹³Mme EL.HISSAK,l'impact de la vidéo en compréhension orale, cas : 5ème année primaire l'école cheikh EL djilan, ADRAR ,2016/2017, Page : 21

¹⁴L'enfant créateur d'image, média forum « l'enfant et l'image », sous la direction de B.Planque, éd. Casterman, 1987, p.133.

¹⁵KERMICH .Yasmine ,l'impacte de la vidéo comme outil pédagogique sur la motivation en compréhension orale ,cas 5^{ème} année primaire l'école Saouli Cherif ,BISKRA 2014/2015.page :25

Le son

Dans une situation de communication, la compréhension d'un document sonore et visuel sera une meilleure tâche linguistique pour l'apprenant, qui voit et entend la voix des personnes qui parlent. « *Le son est ce que l'oreille perçoit de vibration du corps, généralement il se propage sous la forme d'une onde dans l'air jusqu'à notre oreille* »¹⁶

Le sous-titrage : En compréhension orale, « le sous-titrage est doté d'un texte qui permet au spectateur de lire ce qui se dit dans film par exemple »¹⁷

En d'autres termes, Le sous-titrage est une traduction réduite avec tous ses éléments essentiels et significatifs des dialogues d'un film, d'une émission ou d'un programme télévisé

2.2-Le rôle de la vidéo en classe

Le rôle de la vidéo est défini, Selon Le Nouveau Petit Robert de la Langue Française 2008

« *La vidéo est la technique qui permet d'enregistrer l'image et le son sur un support magnétique ou numérique, et de les retransmettre sur un écran de visualisation* »¹⁸.

Pour Nathalie BLANC, la vidéo constitue un support pédagogique puissant pour la didactique des langues. En disant que

« *L'image remporte en général un vif succès auprès des enfants. En tant que support pédagogique pour favoriser l'enseignement/apprentissage de la langue et de la culture étrangère, la vidéo offre des possibilités multiples d'accès à la langue sur le plan sonore (compréhension orale : dialogues et oralisation des dialogues) comme sur le plan visuel (compréhension des situations de communication et compréhension écrite par la présence de mots écrits dans les sous-titres s'ils sont présents)* »¹⁹

En peut ajouter, que La vidéo est une aide qui facilite souvent la compréhension et donne plus facilement accès au sens. En effet, il y a souvent redondance entre les images et les paroles. Avec la vidéo, la situation est présentée telle qu'elle est dans la réalité et permet à l'apprenant de comprendre le message linguistique. Aussi il encourage l'apprenant à observer, à apprécier et à porter un jugement sur ce qu'il voit.

¹⁶Idem page :26

¹⁷LOUCIF, HALA, la dimension culturelle dans la traduction audiovisuelle, cas du sous titrage dans le film « Mascarades » de Lyes Salem, mémoire de magister, traduction école doctoral, université de Constantine, 2011, p62.

¹⁸LE ROBERT, (2008), Le nouveau petit dictionnaire de français, France.

¹⁹B.Nathalie., 2003, *L'image support de médiation pour l'enseignement/apprentissage précoce des langues étrangères : conception et utilisation d'un matériel expérimental pour l'enseignement du FLE aux enfants de 5 à 10 ans*, thèse de doctorat, Université Stendhal Grenoble3. 156)

➤ L'image animée

L'utilisation de l'image à des fins pédagogiques est considérée comme support accompagnant l'enseignant dans son apprentissage du FLE. Le rôle de ce document sonore est de faciliter la compréhension orale, de permettre à l'apprenant l'axe au sens. Elle peut permettre aux apprenants d'identifier les personnages, les lieux et les aider à émettre des hypothèses concernant le contenu du dialogue. Comme le montre CUQ ET GRUCA :

*« Avec la vidéo, c'est l'image animée, mobile, qui a fait son intrusion dans la classe : ce nouvelle auxiliaire pédagogique outre l'attrait qu'il exerce et la possibilité qu'il permet d'introduire une langue variée, actuelle en situation, fournit un réservoir de savoir-faire langagière et de pratique de communication. Il facilite la compréhension, car il permet une bonne contextualisation en présentant l'environnement de communication et vision du non verbal mimique, proxémique : celui-ci apporte en lui-même folle d'informations qui aident à la création du sens ».*²⁰

➤ La motivation

La motivation est un ensemble de facteurs extérieurs et intérieurs qui insistent l'apprenant à accomplir une activité. Dans une classe de FLE, les apprenants auront besoin de trouver du sens à leur apprentissage pour s'investir. La motivation joue un rôle important dans d'apprentissage et la vidéo permet de créer cette motivation.

Qui sera effectuée à l'aide des couleurs, des mouvements, de la musique, des animations ayant pour but de susciter la curiosité d'apprenant pour y attirer et retenir leurs attentions en classe de langue. Ce qu'il affirme GARMEN, dans l'Avant-propos de son livre : La vidéo en classe de langue « *la vidéo provoque l'implication affective de l'apprenant, ce qui constitue l'une des forces-moteur de l'apprentissage* »²¹

A l'issue de cette motivation, l'apprenant devient un facteur important pour un bon déroulement de son apprentissage. Lorsque l'apprenant se désintéresse d'un sujet, il est difficile de l'accrocher à nouveau.

2.3-Les types de la vidéo

❖ Les documents fabriqués

Cette catégorie regroupe tous les documents vidéo qui ont été conçus pour

L'enseignement de FLE en général. Comporte aussi ceux qui ont été conçus pour

²⁰QUQ-G-Pet GRUCHE, cité dans le mémoire de mastère ,université de MOHAMED KHIDER-BISKRA, 2014 ,p21.

²¹COMPTE. Carmen, (1993), « *La vidéo en classe de langue* », Paris, Hachette, p 07

L'apprentissage scolaire de FLE. On peut citer l'une des méthodes en vidéo qui sera destinée à l'enseignement de la langue française, qui a été élaborée à des fins didactiques. Cette méthode représente un feuilleton mettant en scène les aventures de stagiaires d'un grand hôtel parisien. Elle s'est basée sur le dialogue, et l'articulation des acteurs, elle permet d'expliquer des fonctionnements grammaticaux ou lexicaux.

❖ Les documents authentiques

Cette catégorie regroupe tous les documents relevant d'un domaine culturel, utilisés pour des objectifs autres que l'enseignement (*divertir, informer, convaincre...*) comme les vidéos, les chansons, comptines, les pièces théâtrales... Ces documents permettent de présenter la langue en situation, ce qu'il rend son apprentissage authentique, vivant et naturel dans une classe de langue étrangère.

A partir de (1970), les documents authentiques sonores, sont introduits en classe de langue, ils permettent aux apprenants d'être en contact avec la langue cible ;

De découvrir les différentes pratiques (*enregistrées, accents, rythmes, intonations, ...*) Par des locuteurs natifs.

Dans ce contexte, On peut énumérer quelques contenus de support vidéo qui peuvent être exploités en classe :

- Une recette de cuisine
- Un dessin animé
- Un court-métrage
- Une publicité
- Le résumé d'un livre pour enfants
- Un reportage court
- Un fait divers
- Un reportage dans une émission animalière
- L'interview d'un personnage public ou anonyme
- Un clip (*chanson*)
- Un document muet (*Histoire sans paroles*)
- Un sketch
- Un jeu télévisé

2.4-les critères de choix d'une séquence vidéo

Pour choisir un document vidéo, nous mettons l'accent sur certain critère assurant un peu de diversité. En effet, le choix d'un document vidéo demande une préparation minutieuse de certaines opérations, consistant à élaborer une fiche pédagogique qui tient compte des critères suivants :

- ❖ Le document soit accessible et répond au besoin des élèves ;
- ❖ Le débit (*la vitesse utilisée pour dire et redire un énoncé*) ne soit ni trop rapide ni trop lent ;
- ❖ **La qualité du son** : la présence de bruits parasites dans un document sonore

Constitue un handicap à la compréhension ;

- ❖ **La durée de l'enregistrement ou de la lecture du texte** : la longueur du document peut nuire à la compréhension.
- ❖ **Les objectifs d'apprentissage** : ceux-ci dépendent de l'enseignant, du programme...
- ❖ **Le public cible** :
- ❖ **Son niveau** : le document est-il adapté au niveau des élèves ?
- ❖ **Son âge** : il n'est pas faisable de présenter un discours politique par exemple à des apprenants de primaire.
- ❖ **Le document même**
 - ✓ La source
 - ✓ Le thème à étudier : quel est le degré de connaissance des élèves vis-à-vis du thème ?
 - ✓ Le contenu : quel est le degré de difficulté linguistique du document ?
 - ✓ La durée
 - ✓ La relation image-son : l'information est-elle présentée par l'image son ? Les titres ? ...Quelle relation existe entre image-son ? Redondance ? Complémentarité ?...
 - ✓ La vitesse du débit...

En effet, la vidéo favorise le plaisir d'écoute et la compréhension de la langue étrangère. Le choix de la vidéo peut amener les apprenants à s'impliquer activement dans des apprentissages stimulants, motivants et ludiques.

Chapitre N°02 : Cadre pratique

De la collecte à l'analyse des données

Introduction

Après avoir déterminé le cadre théorique de notre réflexion, il est nécessaire dans ce cas de pencher vers le palpable, ce qui permet de vérifier dans la limite possible toutes les idées et les théories déjà consultées. Nous présenterons donc une suite de ce travail, qui inclut le cadre de notre démarche expérimentale, ayant pour but la réalisation des objectifs assignés.

Dans ce point, nous avons consacré ce dernier chapitre au pratique du terrain. Nous allons focaliser sur le lieu d'expérimentation, le public ciblé et la méthode empirique. Le travail nous a permis d'analyser et d'interpréter les résultats de notre observation. Et pour le bien fondé du travail, nous allons élaborer un questionnaire destiné aux enseignants de français de 3^{ème} année primaire en vue de leur point de vue sur l'impact de la vidéo téléchargée. Pour finir, nous allons analyser et interpréter les résultats de ce questionnaire.

1-la méthodologie de la recherche

Dans le cadre de notre recherche, nous allons essayer de montrer l'impact de la vidéo téléchargée sur la compréhension de l'oral. Nous voudrions savoir si elle pourrait motiver l'apprenant en classe du FLE et le rendre plus actif et plus entreprenant à l'oral, nous avons jugé nécessaire de diviser notre recherche en deux étapes :

En premier lieu, nous passons à l'observation des séances de compréhension orale où la vidéo téléchargée est utilisée.

En deuxième lieu, nous essayons de vérifier en mettant l'accent sur l'apport de la vidéo téléchargée dans l'apprentissage de l'oral en vue de confirmer l'hypothèse de notre recherche.

En plus, cet aspect peut être une méthode efficace aux pratiques orales en classe de FLE à l'école primaire d'EL BOR.

Pour ce faire, nous adopterons une méthode. Recherche- action où nous faisons une observation simultanée d'une séance de l'oral dans l'école d'Ahmed Zahana.

D'après HUGON& SEIBEL la recherche-action peut se définir *«comme une méthode de recherche dans laquelle il ya une action délibérée de transformation de réalité ; recherche ayant un double objectif : transformer la réalité et produire des connaissances concernant ces transformation »*²²

FLORANCE ALLARD-POESI & VERONIQUE PERRET, «La recherche- action» in Y. Giordano (Dir.), *« conduire un projet de recherche, une perspective qualitative.»*Caen : EMS, 2003.PP.85-132, consulté le 20 /07 /2020
A :14 :20

En d'autre terme, la recherche-action, également appelée recherche- expérimentation ou recherche intervention est une méthode d'analyse souvent utilisée pour collecter des informations lors des travaux de recherche. C'est une technique de recherche qui vous demande de rester en contact avec le terrain en pratiquant.

Nous réaliserons cette expérience auprès de l'enseignante « Ben zid oumelkhir » ayant une expérience récente dans le domaine de l'éducation. Qui ne dépasse pas deux ans.

A ce stade, nous observons un genre de pratique enseignante, focalisée sur l'oral. Dans ce cas, nous allons trouver que l'enseignante utilise un support didactique, en faisant recours à la vidéo téléchargée. C'est l'outil que nous avons mentionné dans le premier chapitre de notre recherche.

1.2. Collecte des données

A propos de la collecte des données, nous faisons recours aux éléments suivants :

1.3- Lieu de l'expérimentation

Au sujet du contexte de la recherche, il est important de désigner lieu de l'expérimentation, nous mettrons en évidence l'école primaire d'Ahmed Zahana, d' EL BOR, nous l'avons choisi dans l'objectif d'**assister et d'observer** une séance de compréhension orale dans la mesure de voir l'impact du support vidéo et la stratégie d'apprentissage utilisée par l'enseignant lors de la séance orale.

2.3- L'objet de l'expérimentation

Nous choisirons l'enseignante « Ben zid oumelkhir ».exerçant un métier d'enseignement de français. Elle avait obtenu un diplôme de licence en langue française de l'université kasdi Merbah de Ouargla en 2017.et un diplôme de mastère en 2019. Elle est enseignante de français à l'école nommée « Ahmed Zahana ». Cette année est sa deuxième expérience dans l'enseignement. Son statut est stagiaire. Notre échantillon se compose des élèves de la troisième année primaire. Ils sont nombreux, ils se diffèrent de entre 09 /10 ans à 11 ans, de sexe différents (17 filles, 15 garçons).

La recherche est commencée par une observation des pratiques de classe, nous avons mis en contexte l'utilisation de la vidéo téléchargée dans la séance de compréhension de l'oral, nous portons une intention particulière au choix de support et techniques d'animation en mettant l'apprenant au service de l'apprentissage.

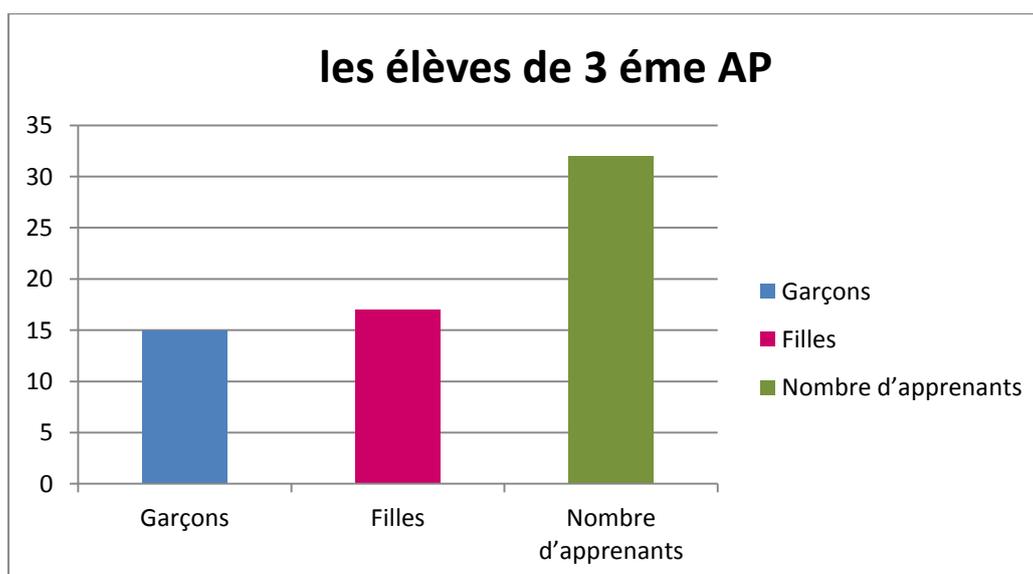
Au niveau de l'apprentissage de Français, il est à signaler que les élèves d'EL BOR font quatre heures de français par semaine. Un volume horaire permet d'installer chez eux certaines compétences communicatives, et d'offrir aux enseignants la possibilité de choisir les meilleurs supports pédagogiques.

1.4-Le public cible

Nous avons ciblé un public varié comporte des apprenants venant du village d'EL BOR. Le choix est justifié par le fait que ces élèves manifestent une motivation envers le français. Le tableau ci-dessous décrit l'état de lieu relatif à ce public.

Classes	Garçons	Filles	Nombre d'apprenants
3 ^{ème} AP	15	17	32

Pour la classe, nous la trouvons qu'elle est hétérogène. Cela signifie qu'elle contient de bons apprenants, moyens et faibles, leur âge varie entre 09/10/11 ans. La population du groupe expérimental est constituée de 32 apprenants dont 17 filles et 15 garçons.



Graphique n°01 : l'état de lieu des élèves d'EL BOR

1.5-LE choix de population

Notre choix est porté sur un public de primaire, autrement dit, des élèves du premier contact avec le Français. Dans ce cas, ils doivent être capables d'écouter et mémoriser des énoncés Simples lors de la séance d'oral .A titre d'exemple, mémorisation des comptines, les chiffres et l'alphabet

En d'autre terme, le système éducatif Algérien à travers les directifs met en valeur l'enseignement des langues dans ce cycle qui représente une passerelle vers d'autres cycles de l'enseignement en plus, le primaire est la base des enseignements.

2- L'Observation

Dans le but de confirmer les hypothèses de la recherche portant sur l'impact de la vidéo téléchargée sur la compréhension orale en classe de 3ème AP. Nous avons assisté en observant le déroulement de la séance de compréhension. Le support porte comme titre« J'aime l'école »de la séquence trois, nous avons effectué ce travail à partir de cette séquence en faisant recours à des vidéos téléchargées. L'objectif de cette séance est de produire des énoncés à l'oral pour exprimer un sentiment (dire qu'est ce qu'il aime).Pour réussir cette tache, nous avons utilisé le matériel didactique comme : (**un micro- portable** et le **data-show**) avec des supports comme un vidéo téléchargée.

2.1- L'état de la séance de compréhension orale

Cette séance s'est déroulé le 20/11/2019 à 9h00, avec l'entrée de l'enseignante en Classe, les salutations avec élèves sont échangées. Nous avons relevé les propos suivants :

Bonjour tout le monde/prenez vos places/mettez vos affaires sur les tables/je vais faire

L'appel pour mentionner les absents, ne soyez pas malins comme la dernière fois.

Après cela, elle a demandé aux apprenants de réciter une chanson .les élèves ont réagi en chantant (la chanson de l'alphabet).

Au même temps, l'enseignante prépare son matériel (**micro- portable** et le **data- show**)

2.2- le choix des supports visuel

Durant la leçon, Nous avons remarqué que l'enseignante n'entame pas directement le sujet de la séance mais elle met d'abord les élèves en situation d'apprentissage, dans la perspective de simplifier le sujet et les éléments d'analyse. Dans approche didactique, la séance de l'oral est divisée en cinq étapes principale qui sont : (**le pré requis – la découverte – observation –**

analyse et l'évaluation). Ces étapes ayant pour objectif de rendre l'élève capable de produire un énoncé pour exprimer un sentiment à l'oral (dire qu'est ce qu'il aime).

L'enseignante de primaire d'EL BOR a commencé la séance par un pré-requis, cette action est faite juste pour attirer l'attention des apprenants et les mettre en situation. Comme elle essaie de coller une image au tableau en posant la question suivante :

-Qu'est ce que vous voyez ?

Pour répondre à ce genre de question, il est à constater que les apprenants qui suivent bien la présentation en vidéo, commencent à fournir des réponses en arabe et des autres épellent des mots en français, les autres se mettent en silence.

(Je vois la classe, je vois un stylo, un cartable, la table) ce sont quelques réponses produites par les élèves.

Dans ce cas, l'enseignante accepte les réponses très chaleureusement et les remercie. Ensuite, elle essaie de remédier à chaque fois la prononciation, et l'articulation de ses apprenants. Au sens inverse, elle demande par fois de répéter les mêmes mots en impliquant les autres.

Passant à la deuxième étape de découverte, l'enseignante tente à visionner une vidéo téléchargée sans son (*visionnage sans son*). Cette stratégie est accompagnée par des questions de compréhension suivantes :

(Pour émettre des hypothèses sur la vidéo)

(-Qu'est ce que vous voyez dans la vidéo, et combien y a-t-il de personnage ?)

Les élèves ont répondu en disant ce qu'il ont vu dans la vidéo. *(je vois la classe, il y a 4 personnages).*

Passant à l'étape suivante, *(l'étape de l'observation de la première écoute)*. L'enseignante a fait un voisinage global de la même vidéo mais cette fois-ci avec le son et en demandant aux élèves d'écouter attentivement et répondre aux questions suivantes *(-comment s'appellent les personnages qui parlent ? et ou sont-ils ?)*

- Les apprenants nomment les personnages (*Rima- Mélissa-Tanina-Ali*) (*les élèves sont dans classe*) La maîtresse corrige la prononciation et demande aux élèves de répéter. Par exemple : au lieu de dire il s'appelle ou bien elle s'appelle, ils disent : il s'appille / elle s'appille

Pour assurer la bonne compréhension de l'étape précédente, l'enseignante entame directement l'étape de l'analyse (*la deuxième écoute*) en visionnant pour une deuxième fois la vidéo et en posant les questions suivantes (*que dite Ali à Rima*) et (*que dite Rima à Ali*)

Les élèves répond : *Ali dite à Rima : (moi j'aime dessiner) Rima dite à Ali :(moi je préfère écrire des mots sur les murs).* La maîtresse reprend les échanges verbaux .partie par partie en faisant les répéter par les apprenants

Tableau n02 : les énoncés produits par les élèves²³

Les énoncés produits	Répétitions	Mémorisations	Reformulations
1-Moi j'aime dessiner	-J'aime dessiner	J'aime dessiner	-Ali aime dessiner
2-Moi je préfère écrire des mots sur les murs	-Je préfère écrire sur les murs	-Je préfère écrire	-Rima préfère écrire
Total en %	40%	30%	10%

Dans une perspective de production, L'enseignante vise les structures « j'aime » et « je préfère », elle les explique et elle le fait répéter par les apprenants.

Pour conclure la séance de l'oral sert à tester la compréhension des apprenants, la maîtresse des outils linguistiques est mise à la dernière étape de l'évaluation. Pour consolider les acquis des apprenants, l'enseignante colle des images au tableau et demande aux apprenants de produire des phrases à partir de ce qu'ils voient au tableau, en utilisant les structures (*j'aime et je préfère*).

Les élèves répondent :

-j'aime papa, j'aime le chocolat, j'aime l'école

La maîtresse corrige les prononciations et quelques structures syntaxiques de base en faisant participer le plus grand nombre possible.

2. 2-Analyse des données de l'observation

Pour analyser les données récoltées, nous avons élaboré une grille d'analyser des pratiques de classe enregistrées lors de la séance de compréhension de l'oral.

Pour ce faire, nous avons focalisé sur les critères suivants :

Tableau n03 : les critères d'évaluation

²³N.B- le total (pourcentage) n'est pas complet (100%) car on ne peut pas faire participer tout le monde.

Critères	Les apprenants de la 3éAP
Silence	Turbulente
Concentration	Bonne
Prise de parole	apprenants60%
Prononciation	Incorrecte en générale
Échange	Sens unique Actif
Disposition des apprenants	En U
Degré d'assimilation du thème	65%
La compréhension de la consigne	60%
Interaction enseignant /apprenants	Bonne
Motivation des apprenants	Bonne

2. 3-Bilan de l'analyse

❖ Le silence

Les apprenants de la 3éAP ne gardent pas le silence en classe c'est-à-dire les apprenants dans cette situation sont très turbulents.la présence de Data Show (son, image) a provoqué un certain aspect de silence chez les apprenants.

❖ Concentration

Nous constatons une concentration bonne. Cela implique que le support vidéo facilite la compréhension en faisant attirer l'attention des apprenants sur l'apprentissage de français. Sauf quelques éléments.

❖ Prise de parole

Au sujet de la prise de parole des apprenants, nous avons constaté que le pourcentage en classe 3éAP est de60% c'est-à-dire la moitié de la classe a pris la parole. Nous pouvons dire que les élèves de la classe de 3éAP ont été plus compréhensifs. Cela explique l'importance de ce support en classe de langue.

❖ Prononciation

C'est l'un des problèmes constatés chez les apprenants, ils ne savent pas prononcer les sons les lettre en français surtout : le « e » et le « é », le « i » et « u ». Cela est justifié par le milieu

socioculturel des élèves qui caractérise par l'influence enregistrée de la langue arabe dans les productions des élèves.

❖ **Disposition des apprenants**

Dans la classe de français, la disposition des tables en U est utilisée pour faciliter les échanges entre les apprenants et de créer un climat favorable à la participation.

❖ **Degré d'assimilation du thème**

Le sujet proposé sera lisible à l'aide de Support utilisé, dans ce cas, on constate que les apprenants de notre école ont bien assimilé le contenu proposé car la majorité des apprenants ont participé au cours, sauf quelques éléments.

❖ **La compréhension de la consigne**

La compréhension de la consigne focalise sur le rapprochement de sens de la question.

❖ **Interaction enseignant /apprenants (Échange)**

Dans la classe de la 3^e AP, l'enseignante tente à expliquer, interroger et demander les réponses. Les élèves faisaient des efforts à part quelques-uns. L'échange était remarquable entre **l'enseignante** → **apprenants, et apprenants** → **enseignante, le cours** était passé dans un climat favorable à travers des échanges et des réponses obtenues grâce au support **vidéo où on reçoit des représentations parfaites de la leçon.**

❖ **Motivation des apprenants**

Le résultat obtenu nous montre que le niveau de la classe expérimentale est bon, les apprenants sont plus motivés, cela est expliqué que le rôle de l'enseignant est très important en classe. Il est l'animateur, il provoque les apprenants à participer. En installant une relation de confiance.

2.4-L'Interprétation des résultats de l'observation

Au fil de cette observation, nous avons remarqué que la séance de la compréhension orale est réalisée à l'aide d'un support vidéo téléchargée. L'enseignante met en place un outil didactique qui répond au besoin des apprenants avec des questions de compréhension. Au cours de la présentation, nous avons vu que l'interaction entre l'enseignante et les élèves est construit autour des questions-réponses. Ce genre de question permet de travailler l'oral en poussant ces élèves à produire en langue étrangère, à imaginer, à réfléchir, à prendre la parole. L'enseignante fait remarque s aux erreurs syntaxiques ainsi les erreurs de prononciations. Elle essaie de les remédier à chaque fois.

De plus, Nous avons constaté que la majorité des élèves manifestent un intérêt particulier à la langue. Cela est vu à travers le respect du temps consacré à la compréhension de l'oral. A ce point, nous avons vu que l'enseignant a dépassé le temps un peu. Nous avons remarqué que le support vidéo téléchargé a motivé les élèves. D'ailleurs, ces derniers ont presque tous participé au cours. Donc notre observation en classe de la (3éAP), montre que l'objectif assigné est atteint à travers cette séance.

On a remarqué que la majorité des apprenants ont bien compris la leçon, et que l'interaction soit entre eux même soit avec l'enseignant est plus active, aussi les apprenants sont plus motivés et la majorité cherche à participer en répondant aux questions de l'enseignant. Enfin, on a remarqué que l'usage de la vidéo téléchargée demeure un dispositif de l'apprentissage, elle est utilisée spécialement pour attirer l'attention des apprenants et pour stimuler leur écoute.

3-Analyse des résultats du questionnaire

3.1-L'objet de l'enquête par questionnaire

Pour confirmer les hypothèses de la recherche, nous avons élaboré ce modeste questionnaire portant sur l'impact de la vidéo téléchargée en classe.

Par conséquent, nous avons ciblé dix enseignants de français, le choix s'est fait en fonction des critères à savoir : le sexe, la qualification et l'expérience. Après la distribution de ce questionnaire, nous avons obtenu les données suivantes :

3.2-l'analyse des données

Après avoir reçu des réponses, nous essayons de les analyser comme suit :

- **l'expérience**

Les pourcentages obtenus expliquent la nature de la pulpation visée par le questionnaire, il s'agit dans ce cas des enseignants de français. Au terme de l'expérience, nous avons choisi deux catégories des enseignants ayant moins de 10ans et plus de 10ans. Ce critère de choix permet de confirmer ou infirmer nos hypothèses.

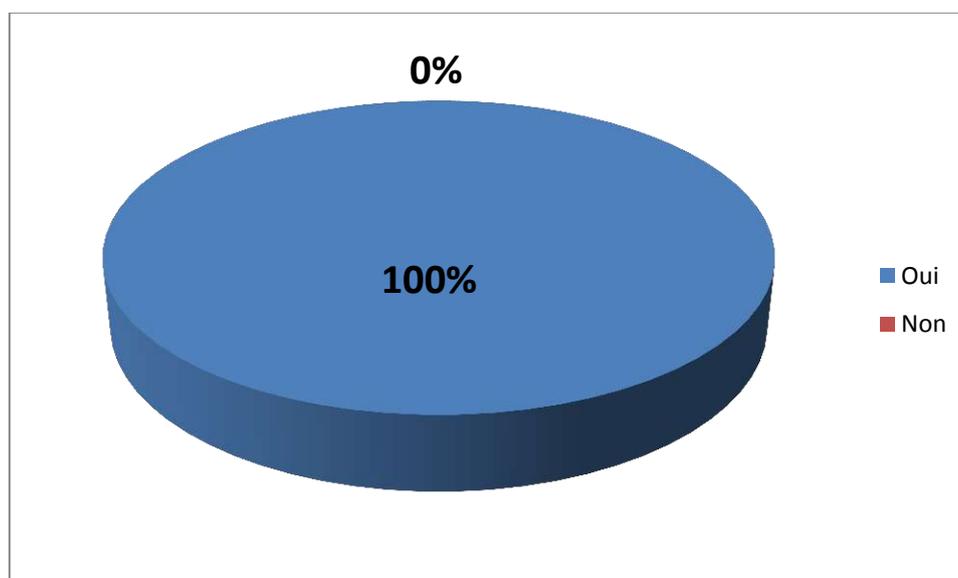
Question 01

1. Pensez-vous que l'oral facilite l'apprentissage de F.L.E?

 Oui Non

Résultats

Réponses	Le nombre	Le pourcentage
Oui	12	100%
Non	00	00%

Tableau 06 : l'oral et l'apprentissage de la Langue Française.**Figure 04 : l'oral et l'apprentissage de la Langue Française****Présentation des résultats**

Il est à remarquer que 100% des enseignants affirment que l'oral est un indispensable à l'apprentissage de FLE. Cela est justifié à travers les entrées de chaque séquence de l'unité didactique.

Commentaire

La majorité des enseignants considère que l'oral est un moyen efficace à l'apprentissage de FLE, la nature des langues est oralisée avant d'être écrite, en plus le premier contact entre les enseignants-apprenants s'est réalisé à l'oral, ainsi le besoin des apprenants porte sur l'oral dans les différentes situations d'apprentissage.

Question 02

02) Quels supports, utilisez- vous dans les séances orales ?

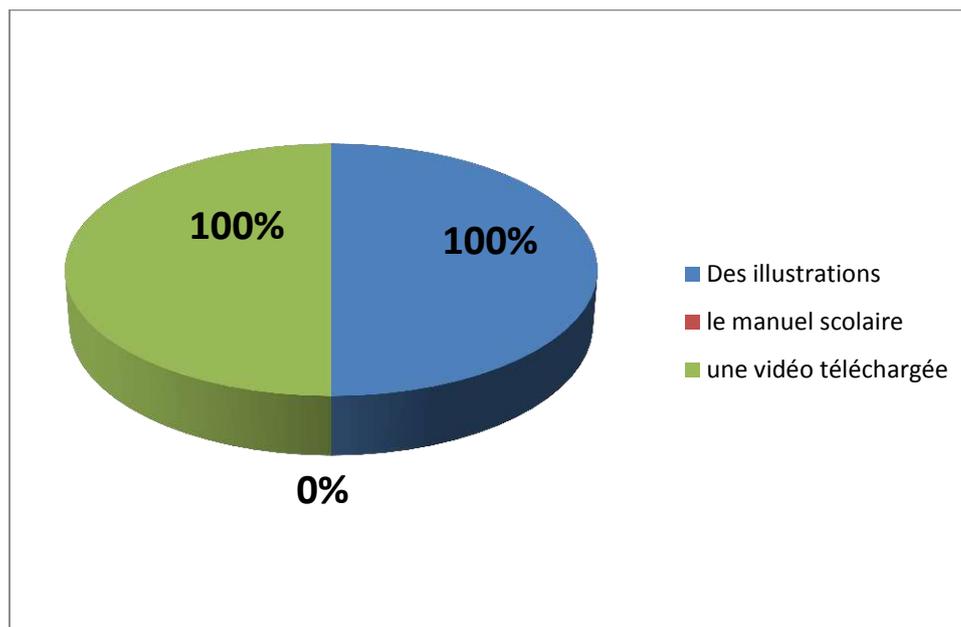
Des illustrations

le manuel scolaire

une vidéo téléchargée

Résultats

Réponses	Le nombre	Le pourcentage
Des illustrations	12	100%
Le manuel scolaire	00	00%
Une vidéo téléchargée	12	100%

Tableau 07 :L'utilisation de la vidéo en classe de F.L.E**Figure 05 : L'utilisation de la vidéo en classe de F.L.E****Présentation des résultats**

Nous avons remarqué que la plupart des enseignants, un taux de (100%) préfère le recours à la vidéo et aux illustrations lors de la séance de compréhension orale.

Commentaire

Nous trouvons qu'un taux de (100%) pour l'utilisation des supports audio visuels en classe, les enseignants de français ont répondu qu'ils utilisent ce genre de matériel pédagogique à savoir la vidéo et l'illustration à des fins didactique. Le recours à ce type de matériel facilite l'apprentissage en mettant l'apprenant dans des situations d'apprentissage.

Question 03

03) Trouvez-vous que la vidéo est un facteur motivant?

 Oui

 Non

Résultats

Réponses	Le nombre	Le pourcentage
Oui	12	100%
Non	00	00%

Tableau 06 : l'importance de l'usage de la vidéo

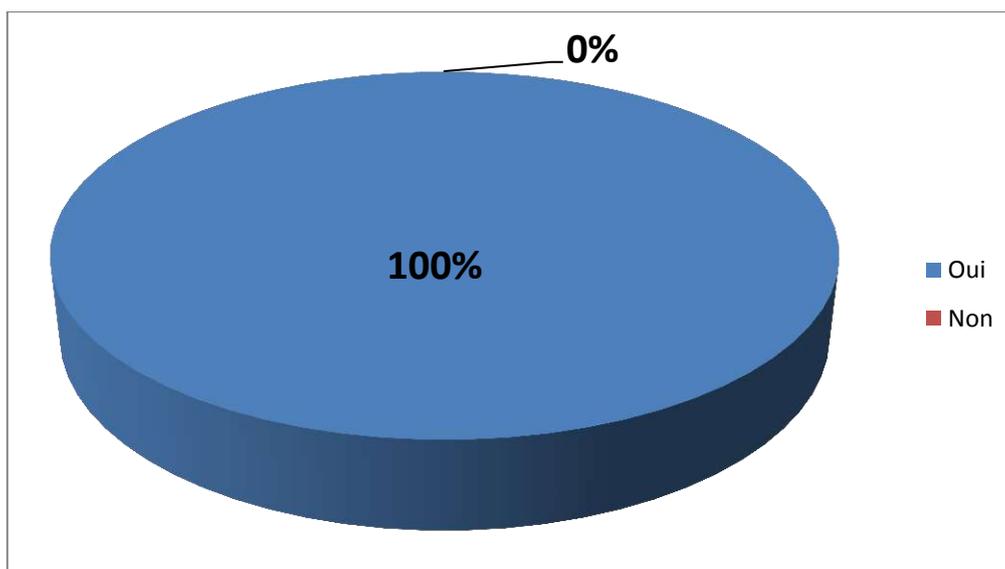


Figure 06 : l'importance de l'usage de la vidéo

Présentation des résultats

A propos de la question de l'importance de la vidéo, Nous avons constaté que douze (12) enseignants sont d'accord avec l'usage de la vidéo en classe, ils trouvent que la vidéo est un facteur motivant pour les apprenants, elle y met en interaction.

Commentaire

Dans ce contexte, la majorité des enseignants voit que la vidéo est un facteur motivant en classe de FLE. Le recours à ce genre de support répond aux besoins communicatifs des apprenants, comme, elle facilite l'accès à l'information. Car il attire l'attention des apprenants

Question 04

04) Préférez-vous utiliser la vidéo dans votre classe de F.L.E

 Oui

 Non

Résultats

Réponses	Le nombre	Le pourcentage
Oui	12	100%
Non	00	00%

Tableau 07 : l'utilisation de la vidéo en classe de FLE

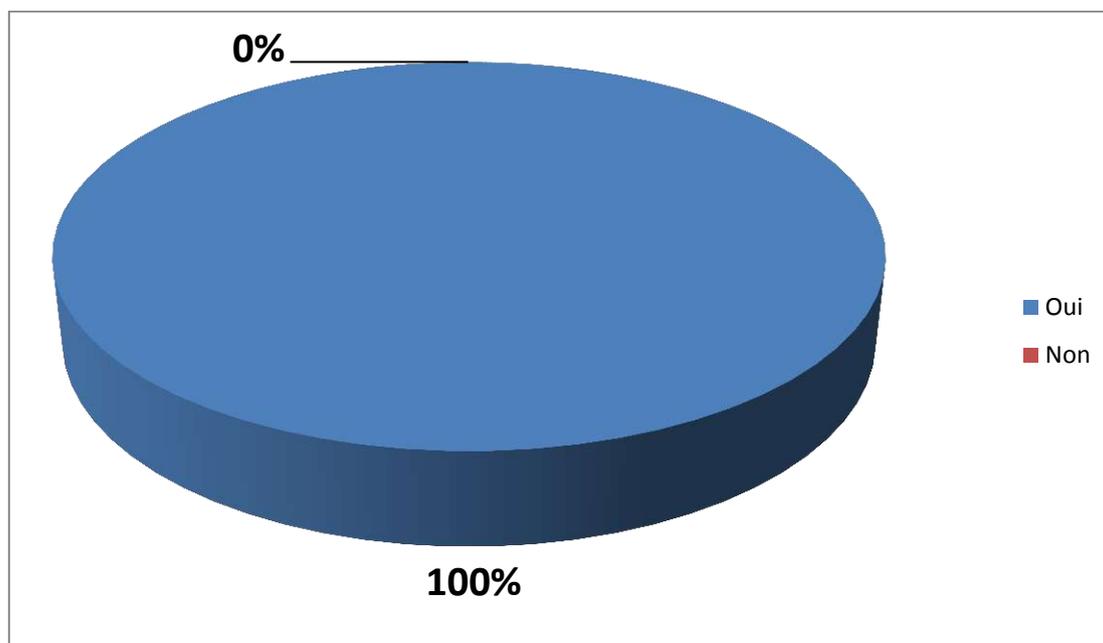


Figure 07 : l'utilisation de la vidéo en classe de FLE

Présentation des résultats

Nous avons trouvé que l'ensemble des enseignants ont répondu par «oui », ce qui explique qu'ils favorisent l'utilisation de la vidéo lors d'une séance de compréhension orale que d'autres supports didactiques.

Commentaire

Il est nécessaire dans ce cas d'utiliser la vidéo parce qu'elle met l'apprenant en situation d'apprentissage. L'usage de ce support sert à attirer l'attention des apprenants sur des contenus linguistiques dont ils en auront besoin.

Question 05

05) Pensez -vous que le support didactique (vidéo) exerce une influence sur l'apprentissage d'une langue en général ?

 Oui

 Non

Résultats

Réponses	Le nombre	Le pourcentage
Oui	9	75%
Non	3	25%

Tableau 10 : l'influence de la vidéo sur l'apprentissage d'une langue.

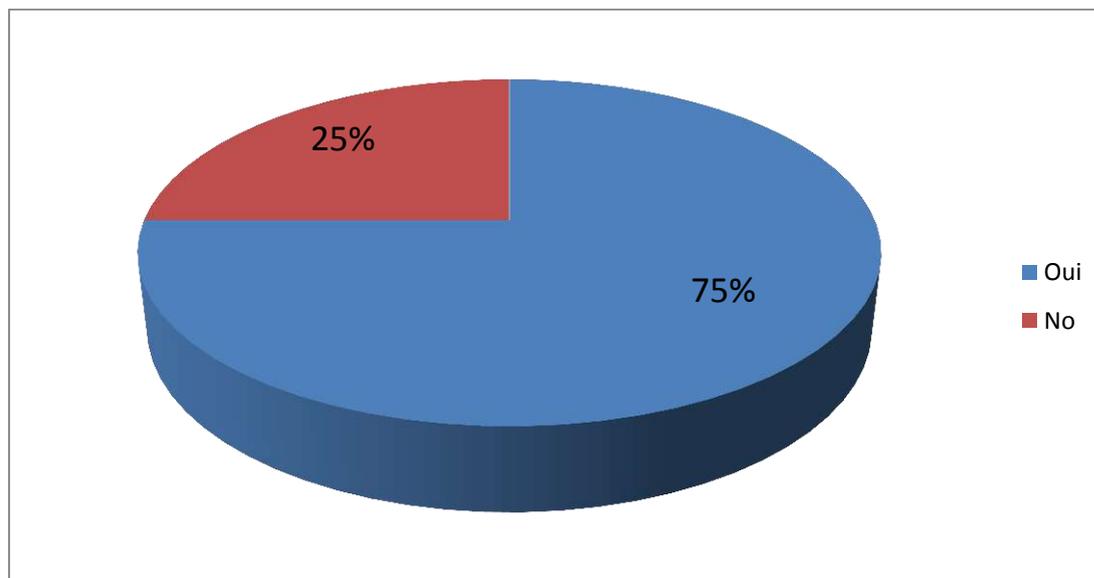


Figure 08 : L'influence de la vidéo sur l'apprentissage d'une langue.

Présentation des résultats

Nous avons remarqué que neuf (09) enseignants trouvent que le support didactique (vidéo) exerce une influence sur l'apprentissage d'une langue en général. Par contre trois (03) enseignants ont répondu négativement en disant le contraire.

Commentaire

D'après ces réponses, nous pouvons dire que l'ensemble des enseignants pense que le support vidéo exerce une influence positive sur l'apprentissage d'une langue. Les trois autres (3) enseignants croient que le support vidéo n'exerce aucune influence sur l'apprentissage d'une langue.

Question 06

06) Pensez-vous que le document vidéo facilite la compréhension orale des apprenants de FLE ?

 Oui

 Non

Résultats

Réponses	Le nombre	Le pourcentage
Oui	12%	100%
Non	00%	00%

Tableau 11 : La vidéo facilite la compréhension orale des apprenants du FLE

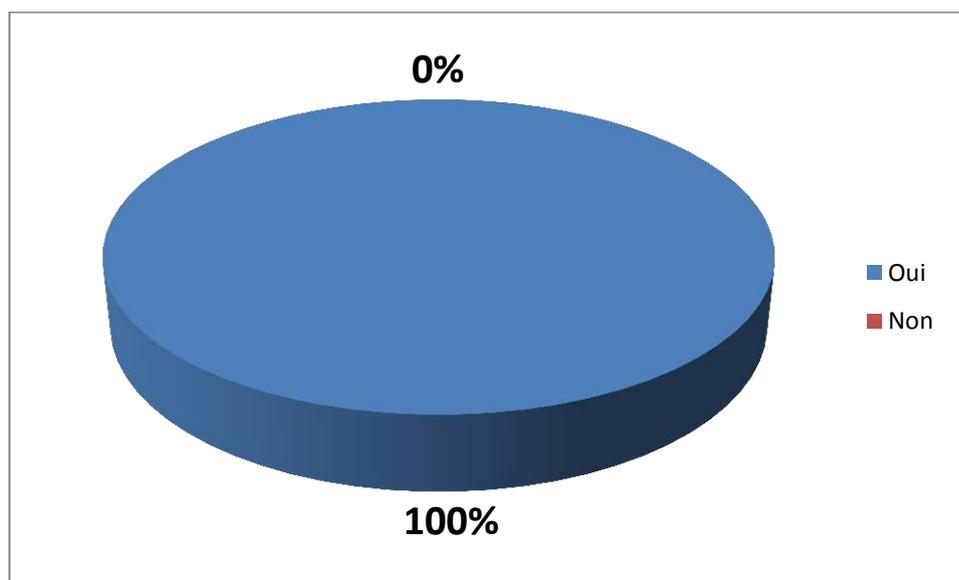


Figure 09: La vidéo facilite la compréhension orale des apprenants de FLE

Présentation des résultats

Au cours de ces résultats, nous pouvons dire, qu'un taux de (100%) des enseignants voit que la vidéo facilite la compréhension orale des apprenants de FLE. Car, il permet aux apprenants de comprendre le message linguistique et donne plus facilement accès au sens. Il sert aussi à développer l'imagination de l'apprenant pour l'amener à deviner, formuler des idées.

Commentaire

Les résultats obtenus indiquent que la majorité des enseignants confirme que le document vidéo facilite la compréhension orale des apprenants de FLE. Aide à la mémorisation.

Question 07 :

Les nouvelles méthodes d'enseignement accordent-elles une place privilégiée à la vidéo?

 Oui

 Non

Résultats

Réponses	Le nombre	Le pourcentage
Oui	12	100%
Non	00	00%

Tableau 12 : La place de la vidéo dans les nouvelles méthodes.

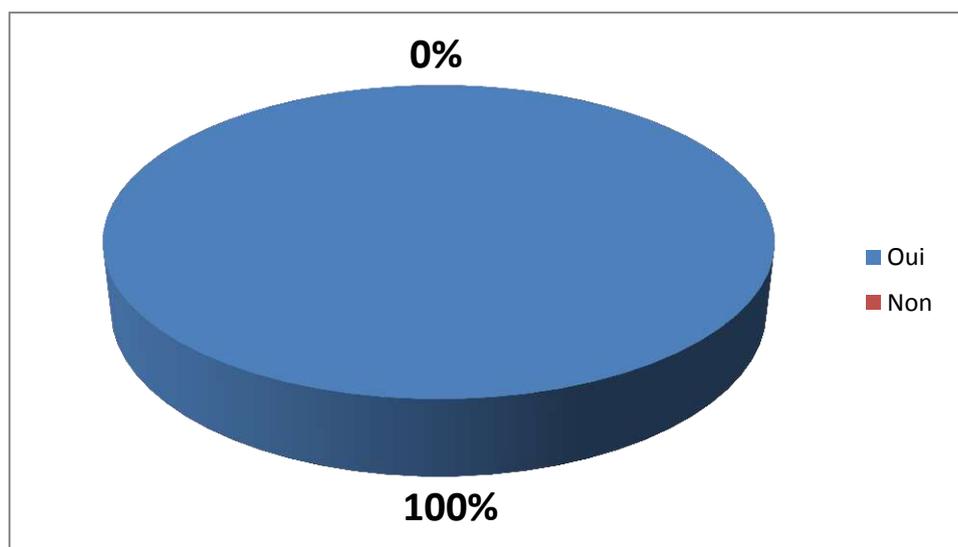


Figure10 : La place de la vidéo dans les nouvelles méthodes.

Présentation des résultats

Il est à remarquer que 100% des enseignants affirment que les nouvelles méthodes d'enseignement accordent une place privilégiée à la vidéo.

Car un enseignement qui intègre les nouvelles technologies de l'information et de la communication (TICE)(vidéo) soit réellement plus efficace qu'un enseignement traditionnel. De plus, il facilite la tâche de l'enseignant comme elle permet aux apprenants d'être motivés et d'interagir en la classe.

Commentaire

Nous avons constaté que la vidéo réserve une place importante dans les nouvelles méthodes d'enseignement de FLE, cela est justifié par l'attitude des apprenants envers ce genre de support.

Question 08

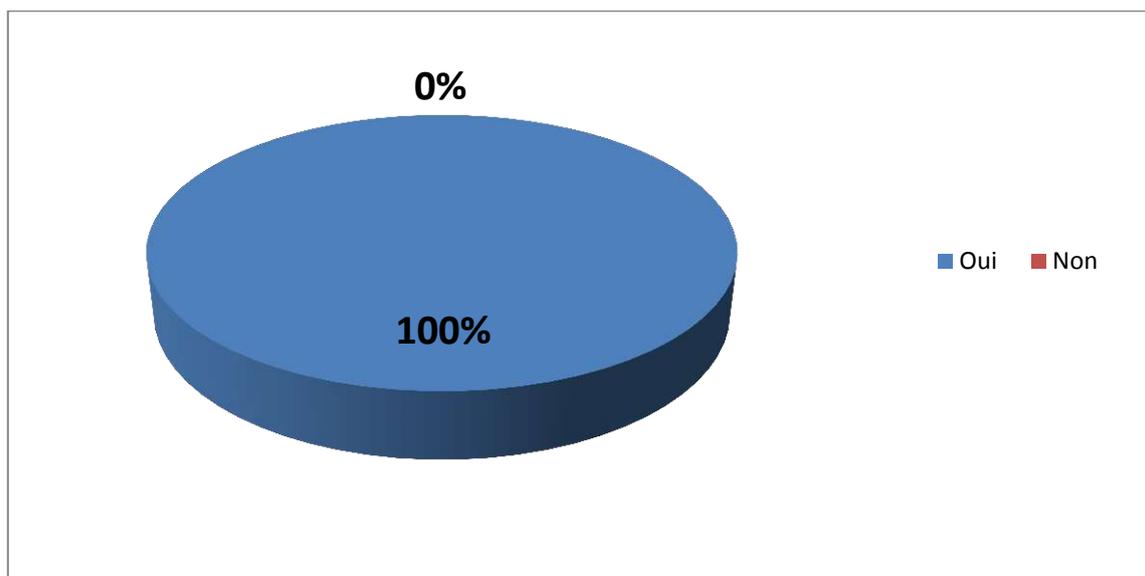
08) Est-ce que le support de vidéo téléchargée exerce une influence sur l'interaction enseignant /apprenants ?

 Oui

 Non

Résultats

Réponses	Le nombre	Le pourcentage
Oui	12	100%
Non	00	00%

Tableau 13:L'influence de la (vidéo) sur l'apprentissage d'une langue.**Figure 11 : L'influence de la (vidéo) sur l'apprentissage d'une langue.****Présentation des résultats**

Le taux de (100%) explique que tous les enseignants sont avec le support didactique vidéo téléchargé. Ce type de support exerce une influence sur l'interaction enseignant /apprenants.

Commentaire

A partir des réponses reçues, nous pouvons signaler que le support vidéo est indispensable en classe, pour l'apprentissage d'une langue, il crée un climat de motivation entre les partenaires et les acteurs de FLE.

Question 09

09) D'après vous, quelles sont les principales difficultés envisagées chez les apprenants lors d'une séance de compréhension orale ?

Résultat

Réponse	Le nombre	Le pourcentage
La mauvaise prononciation	9	75%
Un lexique pauvre	3	25%

Tableau 14: Les difficultés rencontrées par les apprenants lors d'une séance de compréhension orale

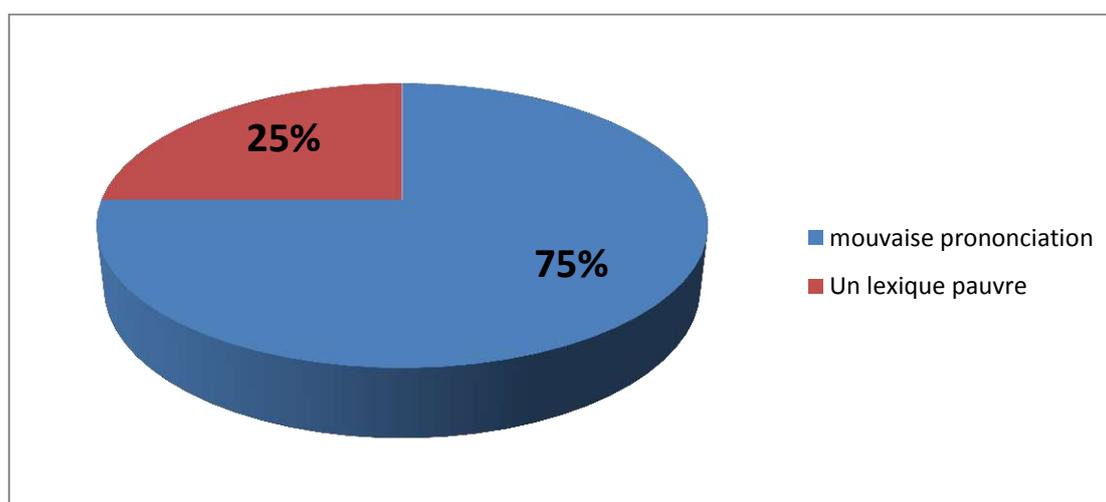


Figure 12: Les difficultés rencontrées par les apprenants lors d'une séance de compréhension orale

Présentation des résultats

Nous pouvons dire, à partir des réponses obtenues que (75%) des enseignants de français voient que les apprenants rencontrent des difficultés lors d'une séance de compréhension orale. Et celles-ci sont dues à la mauvaise prononciation accentuée lors de la compréhension orale, comme par exemple :

Le non maîtrise de la phonétique et l'articulation des sons. Nous trouvons aussi que (25%) des enseignants voient que les difficultés de la compréhension orale que sont dues à la pauvreté lexicale.

Commentaire

Neuf (09) enseignants voient que l'échec de la compréhension orale est du à l'insuffisance lexicale, c'est-à-dire que les apprenants n'arrivent pas à construire leurs propres bagages linguistiques dans le cycle (le primaire).

Pour les autres trois (3) enseignants croient que la pauvreté du lexique comme une cause de l'échec de la compréhension orale. Donc c'est un problème envisageant la majorité des apprenants.

Question 10

10) A quel degré, la vidéo pourrait-elle faciliter la prise de parole ?

(10) enseignants ont donné leurs points de vue comme suite :

-La vidéo aide à la mémorisation des contenus linguistiques.

-La vidéo enrichit le bagage linguistique de l'apprenant

- la vidéo motive l'apprenant à construire des savoirs.

Résultat :

Les réponses	Le nombre	Pourcentage
-la vidéo aide à la mémorisation	6	50%
-la vidéo enrichit le bagage linguistique l'apprenant	3	25 %
-la vidéo motive l'apprenant	3	25%

Tableau 15 : le rôle de la vidéo et la prise de parole

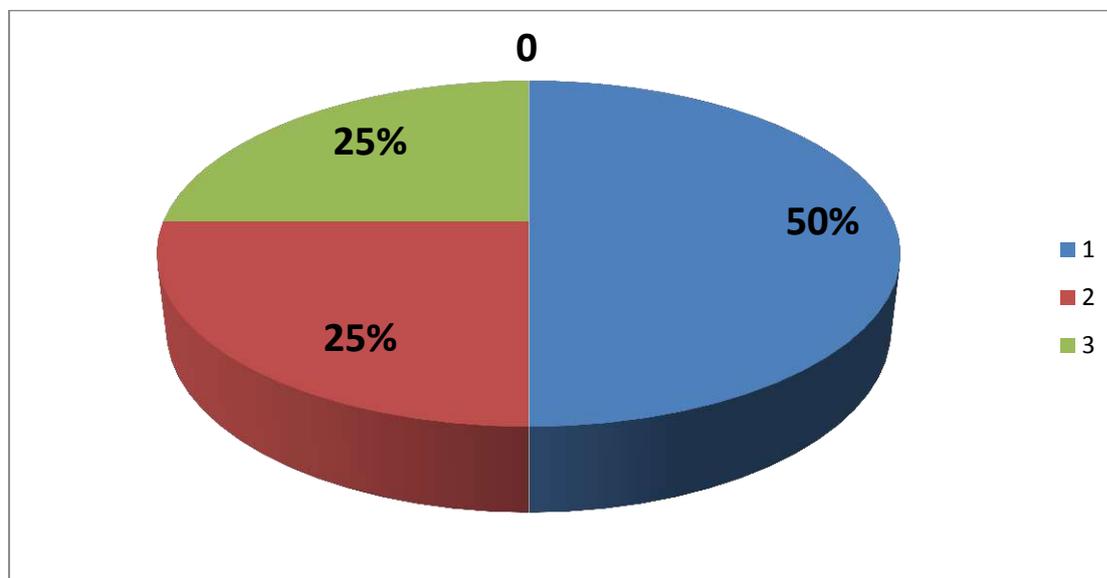


Figure 13: le rôle de la vidéo et la prise de parole

Présentation des résultats

Nous avons remarqué que six (6) enseignants montrent que la vidéo aide les apprenants à mémoriser les contenus linguistiques.

Ensuite, les trois(3) autres trouvent que la vidéo enrichit le vocabulaire des apprenants.

Enfin, les trois(3) enseignants trouvent que le rôle de la vidéo se réalise dans la prise de parole ainsi que la motivation en classe de langue.

Commentaire

A partir de ces réponses, nous pouvons constater que la vidéo a une grande importance en classe de langue, car elle développe la prise de parole des apprenants.

3.3 -Synthèse des résultats

Notre questionnaire est réalisé dans le but de montrer aux formateurs de FLE, l'impact de support vidéo téléchargé dans l'enseignement de l'oral. Cela est prouvé à partir des réponses obtenues, Tous les enseignants ayant une expérience dans le domaine, ont souligné en affirmant la nécessité d'utiliser le support vidéo en classe de FLE.

Les résultats obtenus confirment les hypothèses émises, l'impact du support vidéo sur la compréhension de l'oral chez les apprenants de FLE, déclarant que le support vidéo est un moyen idéal dans l'enseignement /apprentissage du FLE parce que :

- Il permet de surmonter les routines d'apprentissage
- Il facilite la compréhension des contenus à enseigner par l'usage du son et de l'image, comme, il aide l'apprenant à mémoriser les informations. (*Une aide à la mémorisation*)
- la vidéo est un facteur motivant.
- La vidéo enrichit le vocabulaire de l'apprenant.

Conclusion

Conclusion

Notre étude porte sur l'impact de la vidéo téléchargée sur la compréhension orale des apprenants de la 3^è AP en tant qu'un outil d'apprentissage en classe de FLE. Cela nous a conduits à confirmer le rôle incontournable de la vidéo comme support didactique.

En s'appuyant sur des résultats obtenus indiquant l'effet positif de la vidéo sur la compréhension globale et détaillé d'un texte.

La question que nous avons posée au départ est de savoir quelle est la stratégie adoptée en classe de la 3^{ème} Ap à l'école de AHMED Zahana à Ouargla serait elle pertinente et l'application de cette stratégie participerait à l'amélioration des compétences langagières des élèves ?

Pour aborder cette problématique, nous avons conçu un plan de travail en deux chapitres. Le premier est consacré aux recherches théoriques portent sur des notions de base en commençant par la compréhension orale définition, les objectifs de la compréhension orale, comment faire enseigner l'oral ? Pourquoi la vidéo en classe de FLE, les différents types de document vidéo....

Le deuxième chapitre est réservé à la pratique, nous avons focalisé sur la vérification des hypothèses menées sur terrain. Nous nous sommes appuyés sur deux méthodes de recueil des données. La première s'agit de l'observation effectuée en classe, la deuxième est un questionnaire destiné aux enseignants.

Tout au long de ce modeste travail, l'analyse des données nous a aidés à confirmer nos hypothèses proposées au début de ce travail. Donc la vidéo sert comme un support motivant à l'amélioration des compétences orales des apprenants de FLE. En plus, l'utilisation de la vidéo pousse les apprenants à réagir dans des situations de communication. Elle les aide à construire une estime de soi en découvrant des insuffisances envisagées lors des pratiques langagières. La vidéo comme nous l'avons constaté pendant notre recherche, pourrait considérer comme un support intéressant à l'enrichissement du vocabulaire des apprenants. Elle est le support le plus utilisé par les enseignants, semble parmi les meilleurs supports adéquats pour une séance de compréhension orale. Donc, nous pouvons dire que la vidéo

téléchargée est pertinente et que la mise en place de ce support participe à l'amélioration des compétences langagières des élèves.

Il est convenu lors la réalisation de cette recherche que nous envisageons des difficultés telles que:

Des insuffisances en matière de la documentation à consulter

Des difficultés liées à la gestion du temps,

Le manque d'expérience en matière de l'élaboration d'une recherche académique

Enfin, nous souhaitons que les résultats de notre recherche soient une introduction à d'autres recherches à venir, en souhaitant qu'ils soient un chemin réussi pour les acteurs de FLE.

Références bibliographiques

Ouvrage

- 1- B. Nathalie., (2003), *L'image support de médiation pour l'enseignement/apprentissage précoce des langues étrangères : conception et utilisation d'un matériel expérimental pour l'enseignement du FLE aux enfants de 5 à 10 ans*, thèse de doctorat, Université Stendhal Grenoble3. 156)
- 2-COMPTÉ. Carmen, (1993), « *La vidéo en classe de langue* », Paris : Hachette.
- 3-Coste(1976). *Un niveau –seuil. Strasbourg, conseil de la coopération culturelle du conseil de l'Europe*
- 4-DESMOND et al (2008), *la compréhension orale*, Paris : Hachette,
- 5-L'enfant créateur d'image, média forum « l'enfant et l'image », sous la direction de B. Planque, édCasterman, 1987, p.133.

Mémoire

- 1-KERMICH .Yasmine, l'impacte de la vidéo comme outil pédagogique sur la motivation en compréhension orale, cas 5^{ème} année primaire l'école Saouli Cherif ,BISKRA 2014/2015.page :25
- 2-LOUCIF, HALA, la dimension culturelle dans la traduction audiovisuelle, cas du sous titrage dans le film « Mascarades » de Lyes Salem, mémoire de magister, traduction école doctoral, université de Constantine, 2011, p 62
- 3-Mme EL.HISSAK, l'impact de la vidéo en compréhension orale, cas : 5^{ème} année primaire l'école cheikh EL djilan, ADRAR ,2016/2017, Page : 21
- 4-M, marwa, les étapes de la compréhension de l'oral en FLE cas des apprenants de la 4^{ème} année moyenne, 2015/2016(mémoire)
- 5-QUQ-G-Pet GRUCHE, cité dans le mémoire de mastère, université de MOHAMED KHIDER-BISKRA, 2014, p21

Dictionnaire

- 1- LE ROBERT, (2008), *Le nouveau petit dictionnaire de français*, France.
- 2- LE PETIT ROBERT, Paris ,2012 .P83
- 3- CUQ, Jean-Pierre, (2003), « *Dictionnaire de didactique du Français langue étrangère et seconde* », CLE international, Paris, Hachette, Paris, 2014, p153

Sitographie

- 1- La définition de la vidéo
<https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/vidéo:81881>, consulté le 28/02/2020 à 12 :52
- 2- Daniel Nunes Oliveira, *les difficultés des élèves à communiquer en français à l'oral*, diplôme du maitrise en études françaises, université de CV, France, 2010, p 43, in [http/ : www](http://www). Consulté le 01/11/2019 à 15 :50
- 3- DUCROT, Jean -Michel. (2005). « L'Enseignement de la compréhension orale : objectifs, supports et démarches ». [En ligne].URL : <http://www.edufle.net/L-Enseignement-de-la-compréhension>, consulté le 05/11/2019 13 :20
- 4- FLORANCE ALLARD-POESI &VERONIQUE PERRET, «La recherche- action» in Y. Giordano (Dir.), « *conduire un projet de recherche, une perspective qualitative.* »Caen : EMS, 2003.PP.85-132, consulté le 20 /07 /2020 A :14 :2

Annexes

Fiche de compréhension orale

<p>Niveau : 3^o AP Durée : 25 min Projet 01 : Vivre l'école Séquence 03 : J'aime l'école Compétence : Produire un énoncé de façon intelligible Activité : Oral Compréhension Thème : "J'aime ... je préfère" Matériel didactique : Support audio-visuel - Des images - Tableau. Objectif : L'apprenant sera capable de : - Identifier les interlocuteurs. - Produire un énoncé pour exprimer un sentiment (dire qu'est ce qu'il aime) Vocabulaire à faire acquérir : j'aime ... je préfère ... Déroulement</p>	
Pré-requis	<p>Montrer une image d'une classe et demander aux apprenants de dire ou bien de dire qu'est ce qu'ils voient? Réponse : Je vois la classe - l'élève - la table ...</p>
Découverte	<p>Visionner la vidéo sans son. Demander aux apprenants de dire qu'est ce qu'ils voient dans la vidéo? - Combien y a-t-il de personnage? Émettre des hypothèses sur la vidéo.</p>
	<p>Émettre des hypothèses sur la vidéo.</p>

<p>Observation</p>	<p><i>Première écoute</i> Visionnage global de la vidéo avec le son - Demander aux apprenants d'écouter attentivement et de répondre aux questions suivantes - Comment s'appellent les personnages? Réponse : Rima - Melissa - Yanina - Ali Où sont les enfants? Réponse : Les enfants sont en classe - dans l'école. Que dit Ali à Rima? Que préfère Ali?</p>	<p>Réponse aux questions</p>
<p>Analyse</p>	<p><i>Deuxième écoute</i> Visionner une deuxième fois la vidéo. Demander aux apprenants d'écouter attentivement et de répondre aux questions suivantes - Que dit Ali à Rima ? - Que dit Rima à Ali? <i>Troisième écoute :</i> Reprendre les échanges verbaux partie par partie et faire répéter par les apprenants.</p>	

Questionnaire

En vue de réaliser un mémoire de Master en science du langage, nous allons élaborer un questionnaire destiné aux enseignants de français en 3^{ème} année primaire pour voir leur point de vue sur l'impact de la vidéo téléchargée dans la séance de compréhension orale.

Sexes :

Féminin

Masculin

Année d'expérience :

Moins de 10ans

Plus de 10ans

01) Pensez-vous que la séance de l'oral est efficace à l'apprentissage de F.L.E?

Oui

Non

02) Quels supports, utilisez-vous dans les séances d'oral ?

Des illustrations

le manuel scolaire

une vidéo téléchargée

03) Trouvez-vous que la vidéo est un facteur motivant?

Oui

Non

04) Préférez-vous utiliser la vidéo dans votre classe de F.L.E.

Oui

Non

05) Pensez-vous que le support didactique (vidéo) exerce une influence

sur l'apprentissage d'une langue en général ?

Oui

Non

06) Pensez-vous que le document vidéo facilite la compréhension orale des apprenants de FLE ?

Oui

Non

07) Les nouvelles méthodes d'enseignement accordent-elles une place privilégiée à la vidéo ?

Oui

Non

08) Est-ce que le support de vidéo téléchargée influence sur l'interaction entre enseignant / apprenants ?

Oui / Non

09) D'après vous, quelles sont les principales difficultés envisagées chez l'apprenant lors d'une séance de compréhension orale ?

- La mauvaise prononciation
- un lexique pauvre

10) A quel degré, la vidéo peut-elle faciliter la prise de parole

- la vidéo aide à la mémorisation
- enrichir le vocabulaire

Merci de votre participation

Annexes

Questionnaire

En vue de réaliser un mémoire de Master en science du langage, nous allons élaborer un questionnaire destiné aux enseignants de français en 3^{ème} année primaire pour voir leur point de vue sur l'impact de la vidéo téléchargée dans la séance de compréhension orale.

Sexes :

Féminin

Masculin

Année d'expérience :

Moins de 10ans Plus de 10ans

01) Pensez-vous que l'oral est un moyen efficace à l'apprentissage du F.L.E ?

Oui

Non

02) Quels supports, utilisez-vous dans les séances d'oral ?

Des illustrations

le manuel scolaire

une vidéo téléchargé

03) Trouvez-vous que la vidéo est un facteur motivant?

Oui

Non

04) Préférez-vous utiliser la vidéo dans votre classe de F.L.E.

Oui

Non

05) Pensez-vous que le support didactique (vidéo) exerce une influence

sur l'apprentissage d'une langue en général ?

Oui

Non

06) Pensez-vous que le document vidéo facilite la compréhension orale des apprenants FLE ?

Oui

Non

Annexes

07) Les nouvelles méthodes d'enseignement accordent-elles une place privilégiée à la vidéo ?

Oui Non

08) Est-ce que le support de vidéo téléchargée influence sur l'interaction entre enseignant /apprenants ?

Oui Non

09) D'après vous, quelle sont les principales difficultés envisagées chez l'apprenant lors d'une séance de compréhension orale ?

-la compréhension d'une vidéo rapide

-manque de vocabulaire

10) A quel degré, la vidéo peut-elle faciliter la prise de parole ?

- elle aide à la mémorisation

-enrichir le stock lexical

Merci de votre participation

Annexes

Questionnaire

En vue de réaliser un mémoire de Master en science du langage, nous allons élaborer un questionnaire destiné aux enseignants de français en 3^{ème} année primaire pour voir leur point de vue sur l'impact de la vidéo téléchargée dans la séance de compréhension orale.

Sexes :

Féminin

Masculin

Année d'expérience :

Moins de 10ans Plus de 10ans

01) Pensez-vous que l'oral est un moyen efficace à l'apprentissage du F.L.E?

Oui

Non

02) Quels supports, utilisez- vous dans les séances d'oral ?

Des illustrations

le manuel scolaire

une vidéo téléchargé

03) Trouvez-vous que la vidéo est un facteur motivant?

Oui

Non

04) Préférez-vous utiliser la vidéo dans votre classe de F.L.E.

Oui

Non

05) Pensez -vous que le support didactique (vidéo) exerce une influence

sur l'apprentissage d'une langue en général ?

Oui

Non

06) Pensez -vous que le document vidéo facilite la compréhension orale des apprenants de

FLE ?

Oui

Non

07) Les nouvelles méthodes d'enseignement accordent-elles une place privilégiée à la vidéo ?

Oui Non

08) Est-ce que le support de vidéo téléchargée influence sur l'interaction entre enseignant /apprenants ?

Oui Non

09) D'après vous, quelle sont les principales difficultés envisagées chez l'apprenant lors d'une séance de compréhension orale ?

Les principales difficultés envisagées chez l'apprenants lors d'une séance de compréhension orale sont :

- problème de prononciation
- difficultés linguistiques, manque de vocabulaire

10) A quel degré, la vidéo peut-elle faciliter la prise de parole ?

- Elle facilite la compréhension
- Elle aide a la mémorisation

Merci de votre participation

Index des graphiques

Numéros de graphiques	Titres	Pages
1	l'état de lieu des élèves d'EL BOR	23
2	l'oral et l'apprentissage de la Langue Française	30
3	L'utilisation de la vidéo en classe de F.L.E	31
4	l'importance de l'usage de la vidéo	32
5	l'utilisation du la vidéo en classe de FLE	33
6	l'influence de la vidéo sur l'apprentissage d'une langue.	34
7	La vidéo facilite la compréhension orale des apprenants du FLE	35
8	La place de la vidéo dans les nouvelles méthodes	36
9	L'influence de la (vidéo) sur l'apprentissage d'une langue	37
10	Les difficultés rencontrées par les apprenants lors d'une séance de compréhension orale	38
11	le rôle de la vidéo et la prise de parole	39

Index des Tableaux

Numéros de tableau	Titres	Pages
1	l'état de lieu des élèves d'EL BOR	23
2	les énoncés produits par les élèves	26
3	les critères d'évaluation	27
4	l'oral et l'apprentissage de la Langue Française	30
5	L'utilisation de la vidéo en classe de F.L.E	31
6	l'importance de l'usage de la vidéo	32
7	l'utilisation du la vidéo en classe de FLE	33
8	l'influence de la vidéo sur l'apprentissage d'une langue.	34
9	La vidéo facilite la compréhension orale des apprenants du FLE	35
10	La place de la vidéo dans les nouvelles méthodes	36

Annexes

11	L'influence de la (vidéo) sur l'apprentissage d'une langue	37
12	Les difficultés rencontrées par les apprenants lors d'une séance de compréhension orale	38
13	le rôle de la vidéo et la prise de parole	39

Résumé

En Algérie, l'enseignement -apprentissage de FLE accorde une place très importante à la compréhension orale. Cette compétence ne sera réalisée que par l'intégration des TIC en classe. Cette recherche vise à détecter l'impact de la vidéo téléchargée sur la réussite de la compréhension orale en classe du FLE (3^{ème} AP). Dans une perspective empirique, nous avons ciblé les apprenants de la 3^{ème} année primaire dans le but de confirmer ou infirmer les hypothèses de départ.

Mots-clés : la compréhension orale-vidéo- téléchargée- motivation.

الملخص :

فالجرائر، يعطى للفهم الشفوي مكانة مهمة في تعليم وتعلم اللغة الفرنسية كاللغة الأجنبية. لا تتحقق هذه الكفاءة إلا بإدراج تكنولوجيا المعلوماتية والاتصال (TIC) فالقسم. هذا البحث يهدف إلى كشف تأثير الفيديو المحمل على نجاح الفهم الشفوي في قسم اللغة الفرنسية الأجنبية السنة (ثالثة ابتدائي). في منظور تجريبي، استهدفنا تلاميذ السنة الثالثة ابتدائي بهدف إثبات أو نفي الفرضيات المطروحة سابقاً.

الكلمات المفتاحية: الفهم الشفوي- فيديو- محمل - تحفيز

Summary:

In Algeria, the teaching and learning of FLE gives a very important place to oral comprehension. This skill will only be achieved by integrating ICT in the classroom. This research aims to detect the impact of downloaded video on the success of oral comprehension in FLE class (3^m AP). From an empirical perspective, we targeted learners of primary education in order to confirm or refute the initial hypotheses.

Keywords : oral comprehension- video- downloaded - motivation.